

《威尼斯天价午餐后续：华人餐馆被罚款2万欧》

近日，4名日本游客在威尼斯圣马可广场附近的一家餐厅点了4份牛排、一份炸海鲜拼盘和水，结果付账时加上座位费共被收取1143欧元。这一新闻火速登上世界各国报纸，威尼斯"宰客"的消息不胫而走。最后，这家餐厅被罚款2万欧。



A restaurant in Venice that charged four tourists more than EURO 1,100 for lunch has been hit with a fine of EURO 20,000.

??????1100????????????????2?????

The fine was imposed on the Osteria Da Luca, near St Mark's Square, after the four Japanese students made a formal complaint about the sky-high bill they received for a meal of steak, fried fish and mineral water.

????????????????Osteria Da Luca??

The restaurant charged them EURO 1,143 – and omitted to give them a receipt.

??????1143??????????????

They were able to prove to police that they had been charged the astronomical sum because they kept a credit

card slip.

????????????????????????????????

The fine was issued after the restaurant owners were questioned by police and local health authorities.

????????????????????????????

The Japanese tourists made their official complaint in Bologna, where they are studying, after returning from a short break in Venice.

????????????????????????????????

Venice's tourism sector was so mortified by the rip-off, and the global media attention it received, that they have offered the students a free two-night stay in a luxury hotel.

????????????????????????????????4????????2????????

The offer was announced on Wednesday by the Venetian Hoteliers Association, whose president said the case had done immense damage to Venice's reputation.

????????????????????????????????

"The association has taken note of the fact that the episode did grave harm to the image of the city," said Vittorio Bonacini, president of the association.

?????????.????(Vittorio Bonacini)??"????????????????????"

"After a high-level discussion, we've decided to offer the four tourists who had such an unfortunate experience a stay of two nights in a four or five star hotel."

"????????????????????????????2????????"